

## 質問回答

2015年12月7日

「ベトナム国ホーチミン市都市鉄道建設事業(ベンティン - ミエンタイ間(3A号線 フェーズ1))準備調査」  
(公示日:2015年11月25日 / 公示番号:150992)について、業務指示書に関する質問と回答は以下のとおりです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	業務指示書 P.17(4)	<p>土木・施設計画において“概略設計を行う”という指示がありますが、ここでいう概略設計とは経験的構造寸法や簡易な当たり計算による工事計画、積算用の一般図(平面図、縦断面図、代表横断面図)作図程度を意図すると言う理解で良いでしょうか。</p> <p>また、上記以外の鉄道システムにかかる概略設計とはスペックや費用算出のための一般図、概略システム系統図等の作成との理解で良いでしょうか。</p>	ご理解の通りです。
2	第2 業務の目的・内容に関する事項 6.業務の内容 (4)事業計画の策定 駅前開発計画	<p>P.20 駅前開発計画に、「沿線開発・不動産開発等によって本事業の収益性が向上することで維持管理が可能になるケース」という記述がありますが、ここでいう維持管理とは「鉄道施設の維持管理および運営管理」という理解でよろしいでしょうか。</p>	ご理解の通りです。

3	第3 業務実施上の条件 1. 業務の工程	指示書 P.37 に掲載されている業務工程と、第3 業務実施上の条件7. 配布資料(2)2015年10月16日署名討議議事録(写し)のAppedix2に掲載されている業務工程に若干の差異が見られるが、指示書を正と理解してよろしいでしょうか。	業務指示書を正としてください。
4	第3 業務実施上の条件 3. 再委託(4)RAMS	想定されている実施時期、人月や再委託金額の目処はありますでしょうか。また現地渡航は含まれますか。	RAMS にかかる作業は、インテリムレポート完成後に国内で作業していただくことを想定しています。必要な人月については、コンサルタントからご提案願います。
5	第3 業務実施上の条件 3. 再委託(4)RAMS	P.39 (4) 2)調査内容に、「RAMS を適用した場合と本邦の安全性評価方法を安全性およびコスト面で比較検討する」という記述がありますが、ここでいうコストとは事業実施主体にとってのコスト、という理解で良いでしょうか。	ご理解の通りです。 RAMSによる安全性認証には、追加コストが発生するため、事業費への影響も踏まえたうえで比較検討をお願いするものです。
6	第3 業務実施上の条件 6. 相手国側の便宜供与	P. 40 6.相手国側の便宜供与にプリンターは含まれていますでしょうか。	便宜供与について、プリンターは想定しておりません。

以上